

MARTES 2
ABRIL 2013

La Habana
Año 55 de la Revolución

EDICIÓN
ÚNICA
CIERRE: 11:50 P.M.

AÑO 49
No. 78
20 ctvs

Granma



El ingreso
más importante
que puede tener
nuestro país
es el ahorro

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA

Destaca Administradora Adjunta del PNUD apoyo cubano a Haití

QUITO, 1 de abril.—La secretaria general adjunta de la ONU, Rebeca Grynspan, dijo aquí que sin los médicos cubanos hubiera sido imposible dar una respuesta al cólera en Haití.

La también administradora adjunta del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), declaró a PL que “de las cosas más esperanzadoras que vi en Haití fue la ayuda cubana y el aprecio del pueblo por los médicos cubanos”.

“Ya antes del terremoto estaba la ayuda médica cubana en Haití, más aún, una de las cosas increíbles es que a muchos de los haitianos que estudiaron medicina en Cuba eran los médicos cubanos quienes los involucraban para ejercer la medicina en Haití”, recordó Grynspan.

Comentó que conoce muy bien a esa nación caribeña, porque estuvo muy involucrada después del terremoto de enero



del 2010, y viajó allí por dos años de manera asidua, como parte de la Comisión de Cooperación creada entonces.

La funcionaria destacó que había “un elemento nuevo en la difícil realidad haitiana y es el involucramiento de América Latina en ella”. Al respecto, recalzó que eso no existía en el pasado.

De los 25 Navy Seals que asesinaron a Bin Laden, ya murieron 23

Un equipo de 25 soldados de élite de los Navy Seals del ejército de EE.UU. fue el encargado de infiltrarse en el refugio en que se ocultaba Bin Laden en Abbottabad, en mayo del 2011. Cerca de dos años después 23 de esos soldados han muerto, según informa *Il Corriere della Sera*.

El grupo más numeroso de fallecidos del conocido como 'Team Six' perdió la vida supuestamente en un accidente de helicóptero, mientras sobrevolaban Afganistán, en lo que para unos fue un accidente y para otros un derribo ocasionado por fuego del Talibán.

Sin embargo, las fuentes oficiales del Pentágono nunca confirmaron que se tratara de los mismos Navy Seals que ejecutaron a Bin Laden.

Ahora se ha sabido que el pasado jueves falleció Brett D. Shadle, otro de los miembros

del 'Team Six', a los 31 años. El Seal se estrelló con su paracaídas en el desierto de Arizona después de chocar con un compañero en un salto a baja altura.

Shadle murió por sus heridas en el hospital de Tucson, donde se encuentra hospitalizado el compañero con el que chocó.

Tan solo quedan vivos dos miembros de aquel comando y ambos han caído en desgracia. Recientemente salían a la luz declaraciones del soldado que supuestamente disparó contra Bin Laden en las que afirmaba encontrarse al borde de la pobreza, sin pensión y sin seguro médico.

El otro, Matt Bissonnette, fue dado de baja deshonrosa del ejército por revelar detalles de la operación y plasmarlos en un libro en el que se contaba cómo se desarrolló el asalto al refugio de Bin Laden. (*Insurgente.org*)

Numeroso público en San Francisco aprecia pinturas de Antonio Guerrero

WASHINGTON, 1 de abril.—Un numeroso público asistió en San Francisco a la inauguración de la muestra de pinturas “Mariposas endémicas de Cuba” de Antonio Guerrero, uno de los Cinco antiterroristas cubanos presos en Estados Unidos.

“Inmenso aliento nos dan ustedes con su apoyo y su hermandad, tras ya casi 15 años de injusto encierro”, expresó el luchador cubano en un mensaje a los participantes en la ceremonia, efectuada el 29 de marzo en el Centro Cultural Eric Quezada de La Misión, en el corazón del barrio latino de San Francisco, California.

Los 25 dibujos, realizados con la técnica de la acuarela, revelaron la sensibilidad y humanidad de Guerrero, quien ha desarrollado sus dotes como poeta y artista plástico desde su cautiverio.

El arte libera la mente, pero “más que todo, un hombre es libre cuando, como una mariposa, riega por el mundo paz y bondad; cuando el bien es todo lo que encierra su pensamiento y su acción”, dijo, según el texto del Comité Internacional por la Libertad de los Cinco reci-



do en Prensa Latina.

Personas de todas las edades, muchos de ellos hispanos, mostraron su asombro al escuchar por primera vez acerca de la injusticia cometida contra Guerrero, Gerardo Hernández, Ramón Labañino, Fernando González y René González, subrayó la nota.

El reconocido cineasta estadounidense Saul Landau, exhortó a los asistentes llamar a sus congresistas para pedirles que hagan algo para cambiar la política de su país hacia Cuba. Además, solicitó a los presentes que se sumen a la campaña por el retorno a su Patria de los Cinco. (PL)

Culpan a bandas racistas de asesinatos recientes en Texas, EE.UU.

WASHINGTON, 1 abr (PL).—El asesinato de funcionarios judiciales en el estado de Texas puede ser responsabilidad de grupos supremacistas blancos que operan en Estados Unidos, en particular la denominada Hermandad Aria, informó hoy la prensa local.

Las principales sedes de las cortes en la ciudad tejana de Kauffman permanecen cerradas y bajo estrictas medidas de seguridad este lunes, tras el asesinato el sábado pasado del fiscal de distrito Mike McLelland y su esposa, en el hogar de ambos.

McLelland había procesado varios casos de miembros de bandas racistas, que tienen una fuerte presencia en Texas.

Además, el 31 de enero pasado fue muerto a tiros en la misma localidad el fiscal asistente Mark Hasse, en un parqueo de la sede del tribunal donde laboraba.

A principios de marzo, la policía local de Kauffman señaló que el FBI buscaba pistas sobre vínculos entre los asesinos de Hasse y quienes mataron a tiros el 19 de marzo al jefe de las instituciones carcelarias del estado de Colorado, Tom Clements, en su casa.

Las autoridades dijeron que el sospechoso de ese crimen, Evan Spencer Ebel, de 28 años, que después murió en un enfrentamiento con la policía, era miembro de una banda supremacista cuando estaba preso en una cárcel de esa demarcación.

En diciembre pasado, el Departamento de Seguridad Pública de Texas alertó en un boletín que las autoridades recibieron información creíble de que ese grupo racista planificaba de forma activa acciones de venganza contra funcionarios del orden público, informó el diario *The Dallas Morning News*.



América Latina: Batallas Históricas y Actuales

El inicio oficial de la campaña electoral en Venezuela, el acompañamiento latinoamericano a la causa Argentina en Las Malvinas y el juicio a los procesos de las dictaduras latinoamericanas se abordarán en la Mesa Redonda “América

Latina: Batallas Históricas y Actuales”, que transmitirán este martes Cubavisión, Cubavisión Internacional y Radio Habana Cuba a partir de las 7:00 p.m.

El Canal Educativo retransmitirá este programa al final de su emisión del día.

Arranca campaña presidencial oficial en Venezuela

Página 5

Editora Política: 50 años al servicio de la Revolución

Venciendo obstáculos materiales con el talento y empeño de sus trabajadores, en función de difundir el mensaje patriótico de la Revolución cubana, la Editora Política arribó a sus 50 años de fundada.

En acto efectuado en su sede, en esta capital, el director Santiago Dórquez manifestó el orgullo del colectivo por haber producido en medio siglo centenares de títulos trascendentales, carteles, vallas, afiches, materiales de estudio y plegables, trabajo forjador de una tradición patriótica que hoy se mantiene.

Dórquez resaltó la difusión de los discursos del Comandante en Jefe Fidel Castro y otros dirigentes revolucionarios, de los clásicos del marxismo, el **Diario del Che en Bolivia**, las campañas por los Congresos del Partido Comunista de Cuba (PCC), por el regreso de Elián González y los Cinco Héroes injustamente condenados en EE.UU.

También destacó la divulgación de otros hitos que marcan la historia de la nación como las elecciones, las celebraciones por el Primero de Mayo, los actos de recordación de héroes y mártires, efemérides, aniversarios de las diversas organizaciones, y acontecimientos políticos, culturales e históricos.

Ni aun en los tiempos difíciles del Periodo Especial dejamos de difundir el mensaje de la Revolu-

ción por todos los medios posibles, a través de cientos de vallas en todo el país, significó Dórquez, con el respaldo de decenas de trabajadores retirados y en activo de la Editora.

Rolando Alfonso Borges, Jefe del Departamento Ideológico del Comité Central del PCC, felicitó al colectivo y lo instó a continuar reuniendo inteligencia y esfuerzo para seguir editando libros de calidad, y multiplicar el combate contra el imperialismo norteamericano, que con la administración del Presidente Barack Obama recrudescer el bloqueo contra la Isla.

También recordó la necesidad de explicarle al pueblo las causas de las dificultades que padece, cuyo principal origen es el cerco económico, financiero y comercial impuesto por EE.UU.

Exhortó además a analizar las causas de las deficiencias internas, a ejercer la crítica oportuna, y a la búsqueda de soluciones urgentes ante el reclamo ciudadano.

La Editora Política, fundada el primero de abril de 1963, es la más antigua del país en su perfil específico, y cuenta en sus archivos con casi la totalidad de la gráfica política de estos años de Revolución, así como también con un archivo fotográfico con los principales acontecimientos que se han producido a partir del triunfo de 1959. (AIN)

contralto viene de **alto**, quizás en el sentido de que limita o no alcanza (contra) los tonos más agudos o altos; **tenor**, del italiano *tenore*, del indoeuropeo *ten-* "cuerda", de donde también proceden **tendón** y **pretender**; **barítono**, "de voz grave", se compone del elemento compositivo griego *bari*, "pesado", unido a la voz también griega *tonos*, "tono, tensión"; **bajo** da nombre a la más grave de las voces humanas.

el **español** nuestro



María Luisa García Moreno

Soprano, palabra que nombra a "la más aguda de las voces humanas", procede de **sobre**, y este del latín *sûper*; **mezzosoprano**, "voz intermedia entre la de soprano y la de contralto", de *mezzo*, "medio o mitad";

Falleció el compañero Cándido René González Castillo

En horas de la mañana de ayer falleció en esta capital, a la edad de 82 años, el compañero Cándido René González Castillo, a consecuencia de un infarto isquémico cerebral, luego de sufrir una grave y prolongada enfermedad.

Cándido —padre del compañero René González Schwerert, uno de nuestros Cinco Héroes antiterroristas—, emigró a los Estados Unidos en la década de los años 50; en Chicago militó en una célula del Movimiento 26 de Julio y fue miembro del comité "Pro Justo Trato a Cuba".

Regresó a nuestro país en octubre de

1961 y de inmediato se incorporó a las Milicias Nacionales Revolucionarias; se movilizó en unidades de la artillería antiaérea durante la Crisis de Octubre. Fue machetero en diez zafras del pueblo y se desempeñó como dirigente sindical. Fue ejemplo de humildad y de revolucionario y supo ganarse el cariño de sus hijos, nietos y familiares.

El cadáver de Cándido René González Castillo fue cremado en la tarde de ayer y sus cenizas serán depositadas hoy en un panteón familiar en el cementerio de Colón, en ceremonia privada.

Tormenta local severa azota a Sancti Spíritus

Provocó afectaciones al servicio eléctrico y daños a varias instalaciones

Juan Antonio Borrego

SANCTI SPÍRITUS.—Afectaciones al servicio eléctrico, daños en viviendas y dependencias de la producción y los servicios, fundamentalmente en la cristalería y el techo, y árboles derribados en varios puntos de la ciudad constituyen las secuelas más visibles de una tormenta local severa ocurrida en Sancti Spíritus en la tarde de este lunes.

Aunque al cierre de esta edición todavía no habían sido oficialmente computados todos los daños, se supo que el Hospital Provincial Camilo Cienfuegos, la sala polivalente Yara, las instalaciones de LABIOFAM y la fábrica de vinagre, figuraban entre los sitios más golpeados por el evento.

Fuentes del Centro Meteorológico Provincial (CMP) consultadas por **Granma** aseguraron que el fenómeno se caracterizó por las fuertes rachas de vientos en forma lineal, que según estimados rondaron los 100 kilómetros por hora, lluvia de corta duración y esporádica caída de granizos.

Freddy Ruiz, especialista del CMP, abundó en que la tormenta surgió como resultado de la presencia de una ondonada superficial, en combinación con el fuerte calentamiento diurno y la confluencia del régimen de vientos locales, y azotó sobre todo las zonas sur y este de la ciudad cabecera.

El vendaval tuvo una duración de unos 20 minutos —aproximadamente entre las 2:50



La Sala Deportiva Yara perdió gran parte de su techo a causa de la tormenta local severa en la tarde de ayer.

FOTO DEL AUTOR

y las 3:10 de la tarde— y según el experto resulta típico de la etapa de transición entre el fin de la sequía y el inicio de la primavera.

Miguel Fernández Roig, murió en primera fila

Raquel Marrero Yanes

Aquella mañana del 2 de abril de 1948, Miguel Fernández Roig llegó más temprano que de costumbre a la tabacquería La Corona, en La Habana. Aunque se vivían momentos de tensión, se mantuvo sereno, inalterable, confiado en la unidad de los trabajadores.

Cerca de las 11:00 de la mañana entró Manuel Campanería Rojas, aupado a la dirección del sindicato tabacalero por el usurpador de la Confederación de Trabajadores de Cuba, Eusebio Mujal, Rafael Marrero,

y una decena de esbirros armados de pistolas, en actitud de abierta provocación con el desvergonzado propósito de apoderarse del micrófono del lector y anunciar que quedaba destituida la dirigencia sindical del centro e intervenido el sindicato.

Mientras el traidor Campanería Rojas avanzó hacia la mesa del lector, el líder obrero no se intimidó, sino que se opuso a la acción y encabezó a los trabajadores. El primer disparo de los delincuentes no logró detenerlo, el segundo le atravesó el tórax. Herido de muerte, Fernández Roig logró golpear a uno de sus agresores. Moría así, en defensa de

los principios de la clase obrera, el destacado líder sindical tabacalero.

Se había desempeñado como Secretario de Organización del Sindicato de Torcedores de La Habana, sin abandonar su labor como torcedor; luego, Secretario General de la organización sindical en la fábrica.

En numerosas huelgas estuvo en primera fila. Compartió prisión con compañeros de lucha por defender las demandas económicas y políticas del proletariado. Se destacó en la reorganización del movimiento sindical. Miguel Fernández Roig fue un firme combatiente por la unidad de los obreros y propulsor de la fundación de la Central de Trabajadores de Cuba.



Miguel Fernández Roig fue un firme combatiente por la unidad de los obreros.

CENTRAL ECUADOR

Primera fábrica de refino del país en cumplir el plan

Ortelio González Martínez

BARAGUA, Ciego de Ávila.— Los reiterados tropiezos con la extracción del producto a lo largo de la actual zafra no impidieron que la refinería del central Ecuador se convirtiera en la primera del país en cumplir el plan técnico económico, ascendente a 40 mil toneladas métricas.

De acuerdo con precisiones de Francisco Morales Naranjo, jefe del laboratorio, vencieron el programa en solo 91 jornadas, con una antelación de 24 días a la fecha planificada, resultado de la estabilidad en la capacidad de molienda (supera el 87 %), que mantiene el promedio de azúcar fabricada en 441 toneladas por día, muy por encima de las 350 planificadas.

El ingeniero Jorge Pablo Santana Hernández, director de la Unidad Empresarial de Base, adelantó que el propósito es superar en

la presente campaña las 52 mil 774 toneladas elaboradas en la pasada zafra, la mayor cifra en los últimos 25 años.

Dijo que para materializar tal objetivo disponen de suficiente caña, y acumulan buenos indicadores en la agricultura y la industria, además de la voluntad de los trabajadores, aunque pudiera malograrse el empeño la morosidad en la extracción del refino de los abarrotados almacenes, donde existe una producción valorada en casi 10 millones de pesos.

En la actual contienda, el colectivo mantiene la buena calidad del refino, con índices satisfactorios en el color, la humedad y la pol, motivado, según los especialistas, por la estabilidad en el proceso integral y porque el 69 % de la materia prima que llega al ingenio lo hace directamente al basculador, hecho que posibilita la frescura en el procesamiento de la materia prima.

Textilera villaclareña incrementa capacidades de procesamiento de tejidos

Freddy Pérez Cabrera

SANTA CLARA.—En más de 24 millones de metros cuadrados, incrementará la capacidad de procesamiento de tejido crudo la Empresa Textil Desembarco del Granma, de Villa Clara, cuando concluya el montaje de la moderna tecnología que se instala allí, en lo que es considerado el mayor proceso inversionista en esa fábrica luego de su creación en 1979.

De acuerdo a la explicación de Magaly Prieto Padilla, subdirectora técnica de la entidad, en estos momentos se acomete la instalación de nuevas maquinarias de acabado textil, además de otras destinadas a mejorar el suministro de vapor, aceite y agua a los procesos productivos.

De igual manera, se lleva a cabo la disposición de una nueva línea de blanqueo de las telas, así como el montaje de un moderno ingenio empaquetador de los rollos de tejidos, con lo cual se mejora la presentación y conservación de esos productos, aseguró la especialista.

Durante esta primera etapa tam-

bién quedarán conectados una tecno fijadora, aparatos rebobinadores, cinco arrastres eléctricos para halar las cajas de tejidos, una caldera de vapor de 23 toneladas y varias autoclaves que serán empleadas en el teñido de hilazas, aseguró la directiva.

Asimismo, a punto de concluir se encuentra la construcción de una conductora de agua, capaz de incrementar el flujo del líquido hacia la instalación, con lo cual quedará resuelto un añejo problema que a través de los años afectó la capacidad productiva de la empresa.

En cuanto a la fuerza calificada que manejará esa tecnología, la subdirectora técnica de la Empresa Textil Desembarco del Granma, aclaró que será básicamente personal de la propia entidad, el cual será capacitado por la propia fábrica.

En la actualidad, la industria villaclareña, además de trabajar en la producción, acabado y teñido o estampado de las telas, también labora en la creación de gasa quirúrgica e hilos de coser de la marca Ariadna.



El aprovechamiento de una infraestructura dotada de sistemas de riego y un excelente sustrato, permitirá elevar la producción de alimentos. FOTO DEL AUTOR

EXPERIENCIA PINAREÑA EN EL TABACO

Producen hortalizas en canteros tecnificados

Ronald Suárez Rivas

Con el propósito de explotar al máximo sus potencialidades para producir alimentos, Pinar del Río aprovecha actualmente en el cultivo de hortalizas, los canteros tecnificados donde se obtienen las posturas de tabaco.

La experiencia permite dar utilidad durante alrededor de ocho meses a una infraestructura dotada de sistemas de riego y un excelente sustrato, que de lo contrario permanecería inactiva todo ese tiempo.

Enrique Cruz, quien dirige la actividad tabacalera en Vueltaabajo, explica que además de aportar un volumen considerable de alimentos, ello contribuye a recuperar en un menor tiempo la inversión que demanda la construcción de los canteros.

“Por otro lado, además del impacto económico, logramos que estas áreas permanezcan limpias. De lo contrario, se cubrirían de yerba y empezaría a deteriorarse”, añade Enrique. Ante estas ventajas, la orientación es realizar dos campañas de hortalizas, tras concluir la entrega de posturas para la cosecha tabacalera, señala el directivo.

Se trata de una indicación en la que se exceptúan cultivos como el tomate, el pimiento, el pepino o la col, por ser hospederos de plagas y enfermedades que afectan al tabaco.

Para Carmelo Ledesma, jefe de la brigada encargada de la batería de canteros tecnificados de La Vigía, una de las cinco con que cuenta el municipio de Mantua, el aprovechamiento de la instalación en la siembra de cebolla, acelga, rábano y habichuela, significa la posibilidad de tener trabajo todo el año.

“De lo contrario, después de culminar la entrega de posturas, en el mes de noviembre, nos habríamos quedado sin contenido hasta agosto.

“Además, tenemos todo esto”, dice, mientras señala los 354 canteros donde, a pesar de la escasa experiencia, el desarrollo vege-

tativo de las plantaciones augura una elevada producción.

“La mayoría de estos trabajadores acumula muchos años en la actividad tabacalera, pero nunca antes habían sembrado hortalizas. Por tanto, tuvimos que capacitarlos, con los manuales de la agricultura urbana, y luego hemos mantenido la asesoría”, comenta el ingeniero Amado Ramos, especialista de la Empresa Agropecuaria de Mantua.

Se estima que esta práctica, que hoy se trata de replicar en los cerca de mil canteros existentes en el municipio, pudiera tener un impacto muy grande.

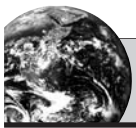
“Por ejemplo, podríamos autoabastecernos de cebolla, un cultivo que en condiciones normales no se da en nuestros suelos, pero en los canteros, con un sustrato creado a base de materia orgánica, ha tenido muy buen comportamiento”, señala Amado.

Introducidos a gran escala durante los últimos años, los semilleros tecnificados son estructuras similares a los organopónicos, ubicadas cerca de las plantaciones tabacaleras, a fin de evitar largos recorridos para el suministro de posturas.

Entre sus ventajas, destaca el hecho de aportar cuatro veces la cantidad de plantas que se obtienen en los tradicionales, algo que reduce notablemente las extensiones de tierras a utilizar. Unido a ello, también permite economizar combustible, medios de transporte, fuerza de trabajo, fertilizantes, pesticidas, agua y otros recursos.

Tales virtudes han propiciado la construcción de unos 10 mil 900 canteros a lo largo de Vueltaabajo en los tres últimos años, con los cuales hoy se logra cubrir el 18 % de las posturas que demanda la actividad tabacalera, y la tendencia es a continuar creciendo.

Según Enrique, en el 2013 se deben incorporar otros 5 000. De modo que a la par de una mayor eficiencia en torno al principal cultivo de esta provincia, las condiciones para producir altos volúmenes de alimento, también se incrementan.



hilodirecto

GRUPO DE CELAC SOBRE MEDIO AMBIENTE SE REÚNE EN ECUADOR

La Primera Reunión del Grupo de Trabajo y la Reunión Intersesiones del Foro de Ministros de Ambiente de América Latina y el Caribe sesiona desde este lunes y hasta el próximo miércoles en Quito, Ecuador. Auspiciada por el Ministerio ecuatoriano del Ambiente, la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la reunión revisará los acuerdos adoptados aquí por los ministros el 3 de febrero del 2012. El objetivo del evento es diseñar políticas y prioridades ambientales de la región, a través del fortalecimiento de capacidades nacionales, subregionales y regionales en esta materia. (PL)

CIEN AUTOS INVOLUCRADOS EN ENORME CHOQUE EN EE.UU.

Por lo menos tres personas murieron y unas 15 resultaron heridas en un accidente que involucró a unos cien vehículos en el estado de Virginia, en Estados Unidos, informó la policía. Se dijo que ocurrieron unos 17 choques separados en una distancia de 1,6 km en la carretera Interestatal 77 cerca de las faldas de la montaña Fancy Gap. Según los informes, este es el más letal entre choques similares ocurridos desde 1997. Los informes indicaron que había una espesa neblina en la zona en el momento del accidente. (BBC Mundo)

CRECE ECONOMÍA DE GUYANA

Guyana experimentó en el 2012 un incremento de más de 4 % de su Producto Interno Bruto, a lo cual contribuyó el crecimiento de sectores vitales de la economía de esa nación. En esto destacó la industria del arroz, con un aumento del 5 %, el más alto de la historia local, gracias a las inversiones en infraestructura, mejoras en la comercialización y excelentes precios en el mercado, aseveró el ministro de Finanzas, Ashni Singh, citado por Guyana Chronicle Online. También crecieron la producción ganadera (14,4 puntos porcentuales) debido a la demanda de las comunidades mineras, y la pesca (15,5). (PL)

ATENTADO DEJA AL MENOS 13 MUERTOS EN SIRIA

Al menos 13 personas, la mayoría mujeres y niños, murieron a manos de grupos terroristas en la provincia siria de Homs. Una fuente oficial indicó que opositores fuertemente armados irrumpieron en varias viviendas con el fin de saquearlas y asesinar a sus habitantes. Señalaron también que las fuerzas de seguridad intervinieron inmediatamente en la localidad, pero muchos insurgentes lograron escapar. Por su parte, los supervivientes aseguraron que este crimen fue una venganza de los grupos armados ante la negativa de los residentes a apoyarles. (Russia Today)

DESHELO DE GLACIARES EN SUR DE ARGENTINA



El deshielo de los glaciares en el sur de Argentina a causa del cambio climático produce sedimentos de arcilla que afectan a las distintas especies que habitan los lagos de la región. "El agua proveniente de los glaciares trae consigo grandes cantidades de sedimentos. Estas partículas suspendidas en el agua resultan en diferentes proporciones de luz y nutrientes que pueden afectar la vida de las especies lacustres", dijo Esteban Balseiro, del Instituto de Investigaciones en Biodiversidad y Medioambiente. (EFE)



CNN Lies (miente), se lee en este fotomontaje.

Exreportera de CNN: "Los grandes medios demonizan a Siria e Irán"

WASHINGTON, 1 de abril.—Mientras Amber Lyon trabajaba como corresponsal de CNN, recibía órdenes de difundir noticias falsas o silenciar ciertas informaciones no aprobadas por Estados Unidos, para formar una opinión pública favorable a las agresiones contra Irán y Siria.

En una entrevista reciente, la reportera resaltó que los principales medios de comunicación estadounidenses recurren a la "constante demonización" tanto de las autoridades sirias como de las iraníes, la misma táctica que fue aplicada en el 2003 antes de la invasión a Iraq.

La periodista e investigadora

indicó que CNN recibió dinero del gobierno de Estados Unidos y otros países para que la cadena sincronizara el contenido de las noticias con los intereses gubernamentales.

Tal actitud de los medios es "peligrosa para la sociedad estadounidense, porque los espectadores no reciben la imagen precisa de nuestra política internacional", afirmó.

Anteriormente, Amber Lyon, despedida por la CNN en el 2012, había revelado que en medio de una represión de protestas populares en Bahrein, CNN recibió dinero para dar una cobertura favorable de los acontecimientos. (Russia Today)

Bachelet arranca campaña con la promesa de reformar educación chilena



Michelle Bachelet, a su llegada a Chile el pasado 27 de marzo. FOTO: EFE

SANTIAGO DE CHILE, 1 de abril.—La expresidenta chilena y candidata a las próximas elecciones, Michelle Bachelet, prometió hoy que, de llegar nuevamente al Palacio de La Moneda, su primer proyecto de ley será uno que ponga fin al lucro en la educación, reportó PL.

"No podemos seguir haciendo ajustes o reformas pequeñas como se hicieron antes, si queremos un Chile de verdad inclusivo, es ahora el momento de cambios estructurales", expresó Bachelet en un

encuentro con dirigentes sociales en la localidad de Conchalí, al norte de Santiago.

La exmandataria dijo que la enseñanza en Chile no puede seguir siendo un negocio, por lo que su primera iniciativa legislativa sería para avanzar en la gratuidad en todos los niveles, uno de los principales reclamos del movimiento estudiantil en los dos últimos años.

El 27 de marzo último Bachelet anunció que se postulará para competir en las elecciones de noviembre próximo, y para llegar a ellas se someterá a comicios primarios.

Deserción causa inestabilidad en ejército afgano

KABUL, 1 de abril.—Cada mes unos 5 000 soldados afganos abandonan su puesto y causan una preocupación agregada al Gobierno, que aspira a controlar la situación con medios propios cuando se retiren del país los efectivos de Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad (ISAF, por sus siglas en inglés).

Una reciente estadística de ese contingente internacional confirma que de cada diez reclutados, al menos tres se pierden por diversas causas, incluida la muerte en acción. La coalición de la ocupante ISAF, tiene previsto a finales del 2014 dejar en manos de las autoridades locales todas las operaciones bélicas o de seguridad, según PL.

Uno de los temas clave incluye el enfrentamiento con el movimiento armado del Talibán, cuya asunción al poder, resultó la excusa para invadir y ocupar a la nación centroasiática en el 2001.

Los ocupantes, ahora bajo el mando de la OTAN, Estados Unidos y Reino Unido, no han concretado la tarea de exterminar a los insurgentes, a quienes acusan de permanecer en un carril cercano a la red de Al Qaeda.

Los cálculos de los especialistas de la coalición sitúan en un mínimo de 400 mil la cantidad de uniformados que requerirá Afganistán para enfrentar las exigencias de una guerra o garantizar la estabilidad de su país con sus propios medios.

Continúa retórica belicista en península coreana

SEÚL, 1 de abril.—La presidenta de Sudcorea, Park Geun-hye, advirtió hoy que sin tener en cuenta las consecuencias políticas, su país lanzará una "fuerte respuesta militar" si continúan las "provocaciones" de la República Popular Democrática de Corea (RPDC), según reporta la agencia Yonhap.

En una reunión con las autoridades del Ministerio de Defensa, advirtió la posición del gobierno tras el anuncio de Pyongyang, que se declaró el fin de semana en "estado de guerra". "Si existe una provocación contra Sudcorea y su gente, debería de haber una respuesta fuerte inicial sin ninguna consideración política", manifestó Park.

Mientras, EFE reporta que EE.UU. ordenó desplazar hoy hacia el Pacífico—en dirección a la península coreana—el buque destructor USS Fitzgerald con capaci-

dad de interceptar y destruir misiles, y la plataforma naval SBX-1 que cuenta con poderosos radares.

Poco antes, envió jets de combate F-22, como parte de las maniobras conjuntas que realiza con Seúl desde inicios de marzo y que han sido calificadas de "intolerables" por la RPDC.

Entretanto, el Parlamento de la RPDC anunció hoy el nombramiento de un nuevo primer ministro, el experto económico Pak Pong-Ju, quien había ocupado este puesto en el periodo 2003-2007, informó la agencia oficial KCNA.

La Asamblea Popular Suprema también apoyó la estrategia nacional, anunciada por el presidente Kim Jong-un, de potenciar el crecimiento económico y consolidar el estatus del país de Estado nuclear defensivo.



Buque destructor de EE.UU. y plataforma con radares, enviados en dirección a la Península Coreana.

Chipre apuesta por casinos para salir de la crisis

NICOSIA, 1 de abril.—El Gobierno de Chipre levantará las actuales restricciones a la actividad de los casinos en el país y establecerá incentivos fiscales para que reinviertan sus ganancias en la isla.

Las medidas forman parte de un paquete mayor acordado con los prestamistas internacionales a cambio de un rescate por diez mil millones de euros.

Europa Press informa que el presidente chipriota, el conservador Nicos Anastasiadis, indicó que este plan de reactivación económica será sometido a la aprobación parlamentaria en los próximos 15 días.

El impacto del rescate en la confianza de los inversores y depositantes supondrá un duro golpe para el sobredimensionado sector financiero chipriota, que es ocho veces mayor que la economía real.

Por otro lado, Anastasiadis rechazó las acusaciones respecto a la posibilidad de que algunos familiares hubieran podido retirar su dinero antes del "corralito" al contar con información privilegiada.

"Quiero dejar claro que nunca supe y nunca pude dar aviso para evitar este impuesto", aseveró el Presidente chipriota.

Arranca campaña presidencial oficial en Venezuela

CARACAS.—Este martes arranca oficialmente la campaña electoral en Venezuela para los comicios del 14 de abril, cuando 18 millones 903 mil 143 venezolanos están llamados a elegir el próximo presidente del país para el periodo 2013-2019.

El Consejo Electoral Nacional (CNE) señaló que en estos comicios se utilizará el mismo Registro Electoral usado en las pasadas elecciones del 7 de octubre. La presidenta del CNE, Tíbisay Lucena, informó que el cronograma electoral "se está cumpliendo estrictamente con lo pautado".

Asimismo, instó a asumir el periodo de campaña con "respeto por los venezolanos y venezolanas". Lucena agregó que unos 150 acompañantes internacionales, entre ellos expresidentes, políticos y personalidades, participarán en los comicios del 14 de abril.

PL precisa que desde este martes a las 6:00, hora local, y hasta el 11 de abril a la medianoche, estará vigente la campaña electoral, la más corta de la historia en el país sudamericano.

El 1 de abril comenzó el proceso de acreditación a los testigos de las organizaciones con fines políticos, grupos de electores, así como de los candidatos por iniciativa propia que participarán en las elecciones, el cual finalizará el próximo 8 de abril, de acuerdo con el ente electoral.

En estas elecciones destacan el representante por el Gran Polo Patriótico (coalición de partidos y movimientos sociales) y actual Presidente Encargado de Venezuela, Nicolás Maduro; y el aspirante de la oposición por la Mesa de la Unidad Democrática (MUD), Henrique Capriles Radonski.

Aunque inicialmente ambos habían escogido Barinas, estado natal del líder bolivariano, Hugo Chávez, como punto



La presidenta del CNE, Tíbisay Lucena, informó que el cronograma electoral "se está cumpliendo estrictamente con lo pautado".

FOTO: AVN

de partida de sus recorridos, el aspirante derechista declinó y comenzará por Maturín, estado Monagas.

A Maduro y Capriles se suman Reina Sequera por el partido Poder Laboral; María Bolívar, partido Democrático Unidos por la Paz y la Libertad; el pastor cristiano, Eusebio Méndez, organización política Nueva Visión para mi País; Fredy Tabarquino, partido Juventud Organizada de Venezuela; y Julio Mora, partido Udemo.

Por otra parte, el ministro de Comunicación e Información

de Venezuela, Ernesto Villegas, denunció en su cuenta en la red social Twitter que a los periodistas del Sistema Bolivariano de Comunicación e Información (SiBCI) no les fue permitida la entrada a una rueda de prensa que ofreció Capriles.

GRUPO DE TRABAJO DEL FORO DE SAO PAULO APOYA CANDIDATURA DE MADURO

El Grupo de Trabajo del Foro de Sao Paulo aprobó este lunes la Declaración de Caracas en la cual apoyó a Maduro como "el candidato de la izquierda, del socialismo, de la igualdad, de la Revolución Bolivariana y del chavismo".

El Foro, fundado en 1990, declaró igualmente al líder bolivariano, Hugo Chávez, como Héroe de América Latina y el Caribe.

Los partidos políticos integrantes del Foro de Sao Paulo también manifestaron que estarán atentos a los resultados de los comicios. En ese sentido anunciaron actos solidarios con la Revolución Bolivariana entre el 6 y 12 de abril.

En el acto, encabezado por el Presidente Encargado de Venezuela, Nicolás Maduro, se mostró un video del exmandatario brasileño Luiz Inácio Lula Da Silva, quien expresó su apoyo a la candidatura de Maduro e indicó que al ser "Maduro presidente se garantiza la Venezuela que Chávez soñó".

El dirigente del Partido Socialista Unido de Venezuela, Rodrigo Cabezas, refirió que en Caracas se reunieron 27 organizaciones, movimientos y partidos políticos de 18 naciones hermanas con 38 delegados.

Archivos desclasificados relacionan a diplomáticos estadounidenses con dictadura brasileña

SAO PAULO, Brasil, 1 de abril.— Miembros del consulado de Estados Unidos en Sao Paulo visitaban con frecuencia los centros de reclusión clandestina en la época de la dictadura brasileña, según uno de los cerca de un millón de documentos desclasificados del Departamento de Orden Político y Social de Sao Paulo (DEOPS).

El titular de la Comisión de la Verdad de Sao Paulo, Adriano Diogo, aseguró que el libre acceso a esa información ordenado por la mandataria brasileña, Dilma Rousseff, permitirá "sensibilizar al público" sobre la dictadura (1964-1985).

"Esos documentos —precisó— nos permitirán vincularlos con otras informaciones y ver hasta dónde llegó la relación de Estados Unidos con la represión", cita ANSA.

Al respecto, el expreso político Ricardo Zarattini declaró la semana pasada que fue torturado por un norteamericano, y aseguró que existió una fluida relación

entre diplomáticos norteamericanos y la represión, lo cual está registrado, aseguró, en textos que muestran las frecuentes visitas de Claris Haliwell, funcionario del consulado estadounidense a la sede del DEOPS, una de las columnas vertebrales del sistema represivo montado durante el periodo 1964-1985.

La agencia ABR informa que el archivo electrónico equivale a cerca de un millón de páginas de documentación, que fueron digitalizadas tras un trabajo conjunto entre la Asociación de Amigos del Archivo Público de Sao Paulo y el proyecto Marcas de la Memoria de la Comisión de Amnistía, vinculado al Ministerio de Justicia.

Entre los textos que podrán consultarse se encuentran la vigilancia del DEOPS a personalidades tildadas por la dictadura de "potencialmente peligrosas", entre las que se encuentran el Che, el cantante Chico Buarque, el Papa Juan Pablo II, el futbolista Pelé y otros.



Según datos oficiales, en el 2011 murieron alrededor de 11 mil personas por desnutrición en México. FOTO: AP

Cruzada contra el hambre en México

MÉXICO.—En México arrancó este lunes la Cruzada Nacional contra el Hambre, un ambicioso programa para combatir esa tragedia, que provoca casi tantos muertos como la violencia generada por el crimen organizado.

El plan había sido anunciado el pasado 21 de enero por el presidente Enrique Peña Nieto, quien en esa ocasión señaló que uno de cada cuatro mexicanos sufre dificultades para alimentarse. Según datos oficiales, en el 2011 murieron alrededor de 11 mil personas por desnutrición.

"El hambre para muchos es, quizá, una verdad ignorada. Hay quienes no la conocen, otros, quizá, no la aceptan y algunos ni siquiera se atreven a mencionarla", afirmó el mandatario.

La iniciativa, enfocada a erradicar no solo la hambruna, sino la desnutrición y la anemia, tiene como destinatarias iniciales a casi siete millones y medio de personas de 400 municipios.

Según Peña Nieto, la cruzada será un esfuerzo permanente de su Administración en los próximos seis años, y convocó a toda la sociedad "para sumarse a esta gran causa que es por todos los mexicanos que, hay que decirlo y

reconocerlo, tienen hambre en nuestro país".

Luego de firmar el decreto por el que se establece el Sistema Nacional contra el Hambre, el mandatario precisó que no se trata solo de repartir alimentos entre quienes carecen de ellos, sino que debe ser "una estrategia integral de inclusión y bienestar social, un cambio estructural en materia de combate a la pobreza".

"De nada sirve que haya alimentación, si no hay centro de salud, no hay médicos y no hay abasto suficiente de medicinas", afirmó por su parte la secretaria de Desarrollo Social, Rosario Robles, citada por EFE.

De acuerdo con el sitio oficial del Gobierno mexicano, la cruzada tiene cinco objetivos: cero hambre a partir de una alimentación y nutrición adecuadas de los mexicanos en extrema pobreza y con carencia alimentaria severa; eliminar la desnutrición infantil aguda y mejorar los indicadores de crecimiento de niños y niñas en la primera infancia; aumentar la producción y el ingreso de los campesinos y pequeños productores agrícolas; minimizar las pérdidas poscosecha y de alimentos durante el almacenamiento y transporte, así como en los comercios; promover la participación comunitaria.

Asimismo, las autoridades anunciaron que trabajarán con especialistas en alimentación, nutrición y pobreza, a fin de asegurar que la cruzada esté alineada al programa "Hambre Cero" de las Naciones Unidas. (SE)



ENVIADA POR LA
TV CUBANA

MARTES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases
12:00 Entre libros 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero
del mediodía 2:00 Teleclases 4:30 Noticiero de la
ANSOC 4:45 Animados 5:00 Pinky Dinky Doo
5:24 La sombrilla amarilla 5:50 Los picapiedras
6:15 Puerta a las estrellas 7:00 Mesa Redonda
8:00 NTV 8:30 Piso 6 8:57 Elogio de la memoria
9:05 Insensato corazón 9:52 Este día 9:57 Entre
amigos 10:42 Anatomía de Grey 11:28 Persona
de interés 12:11 Noticiero del cierre 12:40 El imperio
de la mafia 1:40 Telecine: La presa 3:16 Monk
4:00 Concierto: homenaje Elena Burke 4:58
Tercer planeta 5:16 Revancha 6:00 Terra nostra
7:00 Universidad para Todos

TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Terra nostra 9:25 Cine del
recuerdo: Mira quién habla ahora 11:03 De tríos y
guitarras 12:00 Telecentros 2:30 Gol especial (en
vivo). Al finalizar, Telecentros 6:00 NND 6:30 El
mundo perdido 7:00 Los hechiceros de Warvelly
Place 7:27 Para saber mañana 7:30 Chicas indis-
cretas 8:00 Gol especial (diferido) 9:40 Final Copa
Giraldilla de bádminton 10:45 Universidad para
Todos 11:45 Telecine: En las manos de un

CANAL EDUCATIVO

asesino
8:00 Teleclases 1:00 Noticiero del mediodía 2:00
Teleclases 5:00 Telecentros 6:30 Tengo algo que
decirte 7:00 Cubo mágico 7:30 Hoy para mañana
8:00 NTV 8:30 Escríbala y lee 9:00 Noticiero de la
muestra de jóvenes realizadores 9:05 Vida y natu-
raleza 9:10 Universidad para Todos 10:10 De cierta
manera: Tres bárbaros en un jeep 12:35 Mesa
Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

8:00 Programación TeleSur 4:30 Todo listo 4:45
Perfiles 5:00 De tarde en casa 6:00 Tanda infantil:
El principito 7:00 Onda retro 7:30 Iguales y diferen-
tes 7:45 Crin Hirsuta 8:00 NTV 8:30 Programación
TeleSur

MULTIVISIÓN

6:29 Letra/Cartera 6:30 Hola, chico 7:12 ¡Pre-
gúntame ciencia! 7:27 Documental: Semana de
los grandes felinos 8:12 Utilísimo 8:34 Docu-
mental: Apuntando al espacio 9:19 Gadget show
9:44 Documental: Top 10. Los más tóxicos 10:07
Cinevisión: La fuente del amor 12:07 Recorriendo
China 12:36 #s 1 12:47 Facilísimo 1:34 Gólgolas
1:54 Malcolm el del medio 2:15 Cuerpo de eviden-
cia 3:00 Documentales: El universo. Aterrizaje for-
zoso en Marte. América indomable. Bosques 4:46
Documental latinoamericano 5:11 Retransmisión de
los programas subrayados 8:46 Merlin 9:28

entérese

FE DE VIDA.—El Centro Cultural Dulce María Loynaz y la Asociación de Escritores de la UNEAC invitan a homenajear a la Premio Nacional de Literatura, Fina García Marruz en su noventa aniversario, hoy, a las 4:00 p.m., en la sala Federico García Lorca del propio Centro, sito en calle 19 esquina E, en el Vedado, con la lectura de algunos de los poemas de su libro **Créditos de Charlot**, a cargo de los intelectuales Nancy Morejón, Pablo Armando Fernández, César López y Aitana Alberti. Se proyectará el filme **La quimera del oro**, cuyo estreno tuvo lugar el 26 de junio de 1925, en el Grauman's Egyptian Theatre, de Hollywood. La entrada es libre... **CASA DEL ALBA CULTURAL.**—En esta institución de la calle Línea, esquina a D, en el Vedado, mañana miércoles 3 a las 6:00 p.m., tendrá lugar la Gala con Ángel, por los 52 años de vida artística de Nicolás Dorr y en el aniversario 40 de la publicación de **El agitado pleito entre un autor y un ángel...** **TEATRO GUIÑOL DE GUANTÁNAMO EN CELEBRACIÓN.**—El Grupo de Teatro Guiñol de Guantánamo festejará este 4 de abril, sus 43 años de fundado. Lo hará presentando a las 8:00 p.m. un espectáculo en el que participarán la Academia infantil del Teatro Guiñol, Opsis Teatro, Danza Fragmentada, Coro Constelación y la Guerrilla de Teatros, también desarrollará hasta el 8 de abril una temporada de presentaciones junto a artistas de Argentina.

Rusia-Cuba: escena compartida

Pedro de la Hoz, enviado especial



MOSCÚ.—Las relaciones culturales entre Rusia y Cuba en el campo de las artes escénicas registrarán nuevos e importantes hitos este año y en los próximos.

Así lo confirmó a **Granma** David Smelianski, director general de la Agencia Estatal de Teatro, adjunta al Ministerio de Cultura de la Federación Rusa, que trabaja para fortalecer los intercambios entre esa entidad y el Consejo Nacional de las Artes Escénicas de Cuba.

“Hemos recibido una invitación para estar presentes en el venidero Festival Internacional de Teatro de La Habana —explicó Smelianski— y lo haremos con una de las compañías de mayor prestigio

entre nosotros, el Teatro Vazhtángov”.

Con 90 años de tradición, el Vazhtángov desembarcará en La Habana con el espectáculo **Anna Karénina**, una muy atrevida y a la vez consistente versión escénica de la obra clásica de León Tolstoi.

“Optamos por mostrar al público cubano en octubre, cuando se inaugure el Festival —precisó— una representación donde el discurso de la vanguardia se erige sobre la base de la larga tradición teatral rusa, en un montaje y adaptación realizado por Angelika Jolina, una joven pero experimentada coreógrafa y directora. Ella concibe una proyección del teatro dramático viva y novedosa, entendible para todos los públicos”.

El año pasado la Agencia propició la visita a La Habana del teatro Et Cétera, con su

laureado actor y director Alexander Kaliaguin.

“Fue ese un primer y significativo paso en la revitalización de nuestros intercambios —comentó Smelianski—. En la memoria del maestro Kaliaguin y de todos los integrantes de la compañía caló muy hondo la amistosa recepción del público de vuestra capital en el Teatro Nacional, tanto que por estos días, al conmemorar su aniversario, los actores y técnicos lo festejaron con una velada de música cubana”.

La Agencia organiza en diversas ciudades rusas festivales de teatro y música y entre los planes figura traer acá a exponentes de la cultura cubana.

“Como se sabe —expresó Smelianski—, la Escuela Cubana de Ballet despierta admiración universal. Nos enorgullece haber auspiciado la conme-

moración del cumpleaños 90 de la gran Alicia Alonso en el Teatro Bolshoi. Pero también sabemos que las artes escénicas en la Isla se caracterizan por la diversidad creativa y una altísima calidad. Nos interesa particularmente promover aquí presentaciones de Danza Contemporánea de Cuba y muestras del teatro musical”.

“Estoy convencido —afirmó— acerca de la potencialidad de nuestros intercambios. Las barreras del idioma y de los diferentes orígenes culturales se borran cuando predomina la verdadera naturaleza del arte. Y si contamos, además como es en nuestro caso, con una relación histórica y fraterna y una voluntad política, podemos confiar en la construcción de una escena compartida entre nuestros pueblos”.

crónica de un espectador



Si vas a comer espera por Virgilio

ROLANDO PÉREZ BETANCOURT

DESDE LOS comienzos del cine, el teatro estuvo presente. Se filmaba de manera frontal y ya. El ojo de la cámara era el ojo del espectador en su butaca. Luego vinieron los aportes del desplazamiento cinematográfico y los escenarios encartonados se llenaron de aire y de luz provenientes de la naturaleza. Hamlet sufría las dudas de su venganza en un castillo de verdad, y Romeo y Julieta gozaban de sus éxtasis amorosos disfrutando el canto de los pajarillos.

Hoy el teatro sigue alimentando a la pantalla. Pero son contados los que se atreven a filmar la pieza tal cual. La adaptación libre suele resultar más fácil porque la multiplicación de escenarios, la selección de los textos, y el tono menos enfático de los actores aligeran un contenido dirigido a un vasto público que, en ocasiones, desconoce las reglas que imperan en las tablas.

Excelentes resultados recoge la historia del cine en tales empeños, donde tampoco faltan audacias borrascosas como la de Mel Gibson interpretando a Hamlet con los aires de un policía en apuros.

Las adaptaciones dejan un rastro de polémicas acerca de hasta dónde se fue fiel al original (o convincentemente renovador) y cuánto se perdió de la obra que un día triunfara en las tablas, porque raro es que se adapte a las pantallas una pieza que antes no haya sido un éxito.

El realizador Tomás Piard, en ocasión de conmemorarse los cien años de Virgilio Piñera filmó **Si vas a comer espera por Virgilio**, ahora de estreno. La obra de José Milián es contundente y merecía perdurar. Piard la asume en su naturaleza teatral y respetando el texto con el rigor de una misa. La otra opción (costosa y demorada) hubiera sido recrear la cafetería del Capri con un sentido realista que contemplara el barullo del gentío, los cornetazos de los



vehículos, comida verídica sobre la mesa y otros signos del entorno que, no controlados, hubiesen podido “aportar” un tufillo de sainete.

Y nada más lejos de las intenciones del dramaturgo José Milián. Su obra es un retrato concentrado, sumo de un personaje querido, Virgilio, y también de una época, los años setenta, con amigos siempre puestos en solfa por el verbo lacerante del autor de **Aire frío**. Cualquier rompimiento en el hilo del discurso hubiera podido resultar un ruido. La amargura y mordacidad del personaje, sus miedos y pesimismo se amalgaman para ofrecernos al artista en su laberinto y al mismo tiempo rotular una convicción en los espectadores: ahí está Virgilio.

Teatro filmado por Tomás Piard y al mismo tiempo renovado por el ojo de una

cámara que, sencillamente, sabe que se la está jugando, porque el *quid* no radica en recurrir a una multiplicidad de planos que garanticen un falso ritmo, sino en hacer coherentes cada uno de ellos dentro de un estilo de encuadres bien pensados, atendiendo al momento dramático, y que no desdeña el recurso expresionista como subrayado de atmósferas signadas por el desconcierto y la angustia. Se lucen entonces el director de fotografía, Raúl Rodríguez, y el camarógrafo, Alan González.

Pero el reto mayor está en los actores y en la uniformidad de sus tonos.

Ya se sabe (aunque algunos realizadores lo olviden) que al trasponer una obra de teatro a un lenguaje cinematográfico total los actores no deben hablar de la misma manera, so riesgo de que se les tache de “teatrales”.

Si bien el filme de Piard es en lo fundamental teatro filmado, él se las arregla para buscar una media enfática en el decir de los actores, que sin negar la naturaleza teatral del hecho artístico, tampoco lo subraya demasiado. Quizá el mejor ejemplo de esto sean los monólogos del joven actor Javier Casas, en el papel de Pepe.

Iván García como Virgilio ya ha hecho del personaje un clásico desde que lo asumiera en el teatro, hace casi diez años, y ahora se adapta con soltura al nuevo medio. El papel le exige registros contrastantes (algunos muy emotivos, al igual que Javier Casas) y unos primeros planos a los que no está acostumbrado, pero los sortea con profesionalidad. Igualmente se destaca Valia Valdés como la mujer que representa tantas inconveniencias (para Virgilio) de una época y que al final encarna también a la muerte.

Buena obra y eficaz película, desde el teatro. Debiera estar satisfecho Virgilio, aunque, tratándose de él, nunca se sabe.

TORNEO DE CANDIDATOS

Carlsen ganó perdiendo

Gerardo Lebreo Zarragoitia
Maestro Internacional de Ajedrez

Magnus Carlsen ya es el retador a la corona mundial de ajedrez que muy dignamente ostenta el indio Viswanathan Anand. La decisión ocurrió ayer en Londres, luego de finalizar la ronda 14 y última en el Torneo de Candidatos.

¿Pero acaso se puede ganar perdiendo? Sí, porque tanto Magnus Carlsen como Vladimir Kramnik cayeron vencidos en la jornada del adiós, el noruego llevando piezas blancas contra Peter Svidler, mientras que el ruso cedió defendiéndose frente a Vassily Ivanchuk. Un dramático e inesperado final que los mantuvo abrazados en la cima de la justa, porque con 8,5 puntos eran inalcanzables para sus más cercanos seguidores: Peter Svidler y Levon Aronian —verdugo de Radjabov—, quienes se aproximaron a los líderes manteniendo su empate en las posiciones 3 y 4, pero con ocho unidades y en este orden por los sistemas de desempate.

La lucha del adiós fue emotiva, Carlsen atacaba duro a Svidler con refinadas sutilezas, pero dejó escapar su mejor jugada número 30 y de aquí en adelante tuvo que afrontar un preciso contraataque del ruso, quien de esta manera fue inclinándose decisivamente a su favor la balanza, forzando el abandono de su joven rival en el movimiento 48, con la inminente promoción de un peón. Por su parte, Ivanchuk tenía un peón menos a la altura del lance 28, pero sus piezas estaban amenazadoramente posicionadas sobre el tablero, así entonces recuperó el material, obtuvo un peligroso peón pasado y apretó fuerte a Kramnik hasta su rendición en el turno 47.

La partida entre el israelí Boris Gelfand y el ruso Alexander



El noruego Carlsen será el rival de Anand.

Grischuk terminó en tablas.

Carlsen finalizó primero según las reglas establecidas para este torneo, el primer desempate estaba dado por el resultado de las partidas jugadas entre sí. Ambos cotejos entre el noruego y el ruso terminaron en empate, pero el segundo sistema para dirimir estos casos lo determinaba el número de partidas ganadas, y aquí Carlsen venció al triunfar en cinco, una más que el colider Kramnik, quien si bien perdió su invicto en la ronda final solo venció en cuatro juegos. Con esta normativa se premia la combatividad.

Carlsen, con un coeficiente Elo de 2 872, perdió cuatro puntos en la lid, mientras Kramnik aumentó su cifra Elo de 2 810 en diez unidades. La segunda mitad de la tabla de posiciones ubicó a los contendientes por el siguiente orden: 5.-Boris Gelfand; 6.-Alexander Grischuk, ambos con 6,5; 7.-Vassily Ivanchuk, 6; 8.-Teimour Radjabov, 4.

CUBANO OTERO SE CORONA EN MÉXICO

Cerrar con su séptimo triunfo le valió al cubano Diasmany Otero para agenciarse la corona del Campeonato Nacional Abierto de ajedrez de México, que reunió en

su grupo principal casi 200 concursantes.

Otero, quien en la octava fecha cedió a manos del favorito estadounidense Alexander Onischuk, se recuperó en la despedida con éxito frente a su compañero Aramis Álvarez y completó 7,5 puntos de nueve posibles. El caribeño no se incluía entre los mencionados para coronarse en el clásico, pues su coeficiente Elo de 2 471 unidades ni siquiera le situaba entre los mejores de la preclasificación.

Sin embargo, logró un excelente paso en la agotadora lid, que tuvo tres días de jornadas dobles, y anotó entre sus víctimas a otros de mayor rango, como el polaco Bartłomiej Macieja (2 630) y el local José González (2 517).

A similar cifra de 7,5 rayas llegaron el también estadounidense Alejandro Ramírez y el mencionado Onischuk, quienes coparon las plazas dos y tres por desempate, según el sitio web oficial. Ramírez se impuso al local Alfonso Almeida y Onischuk debió conformarse con tablas ante el peruano Emilio Córdova, quien dueño de siete puntos finalizó en la cuarta posición.

Aunque cayó en la despedida, la campeona nacional Maritza Arribas tiene razones para celebrar luego de completar seis puntos y escalar hasta el puesto 23, lo mejor de las féminas. Maritza cedió en tres oportunidades, pero fueron seis sus sonrisas y una de ellas muy importante ante el ídolo local Manuel León Hoyos, quien finalizó en el puesto 21 con igual balance que su victimaria.

El certamen, acogido esta vez por Puebla, convocó nueve rondas por el sistema Suizo y reunió jugadores de diez países en el apartado llamado Primera Fuerza. (AIN)



El agramontino William Luis ha cumplido a la perfección la tarea de cubrir a José Dariel Abréu. FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA

Silenciosos y aplastantes

Aliet Arzola Lima

Cienfuegos es una novena silenciosa. Avanza sin excesivas florituras por la Serie Nacional de Béisbol, pero siempre con renta positiva en las últimas tres campañas, en las que se ha incluido entre los ocho punteros con balance de 164 triunfos y 112 fracasos.

Inmersos en la máxima categoría del clásico cubano con paso ascendente, este año los Elefantes aspiran a encaramarse en el podio y tienen armas suficientes para conseguir el objetivo, tal vez solo necesitan confiar plenamente en sus posibilidades, creerse que pueden ganar.

“Tenemos estabilidad y un rendimiento parejo en cada renglón del juego. Nuestro éxito se basa en la profesionalidad del colectivo técnico, siempre pendiente de los análisis y estudios de los contrarios, además del trabajo personalizado con los jugadores a fin de explotar sus habilidades al máximo. El fisioterapeuta, el médico, el psicólogo, los entrenadores, todos son importantes”, apuntó Iday Abréu, mentor de los sureños.

Madero en ristre los Elefantes presentan una alineación casi sin fisuras, propicia tanto para poner la velocidad en función de la ofensiva o jugar al batazo, pues cuentan con varios exponentes de poder. Si se quiere, el único hándicap de la *lineup* es contar solo con un bateador zurdo, Yoelvis Leyva, aunque este posee una natural habilidad para embasarse y crear carreras.

“En combinación con Lázaro Rodríguez, el hombre proa, debo acomodarle el terreno a los bateadores más fuertes. Tenemos que entrar en circulación, ser inteligentes en el corrido, tocar la bola cuando es necesario y robar bases”, confesó Leyva, consolidado como segundo en el orden.

Con estas bazas, los de la Perla del Sur inquietaban a sus rivales, y ahora cuentan con

otras fortalezas dada la inclusión de los toleteros Ernesto Molinet y William Luis, quienes se han adaptado a la dinámica planificada por Iday Abréu y su cuerpo directivo.

“Le dimos continuidad al trabajo que realizaban en sus provincias para facilitar la adaptación. Se han insertado bastante bien, tal vez Molinet necesita un poco más para consolidarse, pero ya se le ve con una excelente selección de lanzamientos y de un momento a otro producirá, justo como lo está haciendo William Luis”, explicó el *manager*.

Precisamente, el camagüeyano no ha defraudado a las huestes sureñas y es el segundo remolcador de esta etapa, cubriendo a José Dariel Abréu. “Es una gran responsabilidad, pero con hombres en posición anotadora solo me concentro en pegarle a un lanzamiento para impulsar carreras”, aseguró el jardinero agramontino.

En otro orden, el pitcheo de los cienfuegueros ha sido certero, con una rotación de cuatro hombres integrada ahora por Noelvis Entenza, Jorge Hernández, Yuniel Leyva y Alberto Bicet, a la espera de incorporar al zurdo Norberto González, en proceso de recuperación después de participar en el Clásico Mundial.

“Confiamos plenamente en nuestros lanzadores abridores, están preparados para acumular entradas y tenemos un cuerpo de relevistas con Yormaní Socarrás y Duniel Ibarra que nos puede asegurar las victorias”, acotó Abréu, puntero de la primera división sin incluir los partidos de anoche.

ANOTACIÓN POR ENTRADAS

CRISTÓBAL LABRA	C	H	E
MTZ	000 000 110	2	5 0
IJV	000 001 000	1	11 0

G: Pablo Millán Fernández (6-5)

P: Yulieski González (3-7). Jr: Joan Carlos Pedroso.

NOTA: Al cierre jugaban IND-CFG en el Latino, CAV-PRI en el Cepero y VCL-SSP en el Sandino.



ABIERTO DE LA HABANA

Debut en agradable contexto

Yoel Tejada Pérez

Tras unirse en febrero a la celebración por la excelente noticia de conservar su estatus como deporte olímpico para los Juegos del 2020 —aunque todavía debe confirmarse en la reunión de septiembre próximo—, el taekwondo cubano acogerá desde este jueves la primera edición del torneo Abierto de La Habana, certamen para el cual estaban confirmadas tres delegaciones foráneas además de la anfitriona.

En la Ciudad Deportiva se colocará el *dojang* sobre el que competidores de México, República Dominicana, Italia y Cuba exhibirán sus mejores técnicas, distribuidos en las ocho divisiones de peso en que se participa en eventos del orbe. Y precisamente el Campeonato Mundial, que acogerá la ciudad azteca de Puebla, del 15 al 21 de julio próximos, será la parada más trascendente que verá el calendario para este 2013, por lo que el evento en nuestra capital se convierte en un buen termómetro para observar a los probables integrantes del equipo mundialista. Seguidamente, en la primera semana de mayo, se

efectuará el Campeonato Nacional de primera categoría, en la Perla del Sur.

Volviendo al Abierto de La Habana, es importante destacar que si bien es cierta la poca participación de selecciones extranjeras en su estreno —comparada con la decena de países que se esperaban—, es normal que esto ocurra al no presentar para la primera versión el aliciente de sumar puntos para el *ranking*, aunque se espera que para el 2014 cambie esta situación y la lid tome mayor atractivo.

Este tema de los torneos *Open* y las unidades del escalafón mundial no debe preocupar en nada a los seguidores del taekwondo antillano, pues actualmente reconocidos certámenes de esta índole como los Abiertos de Alemania, Holanda y Bélgica no suman puntos al *ranking* y solo tendrán oportunidad de añadir unidades los que asistan a los de España y Suiza, por consiguiente los de mayor convocatoria en el circuito europeo. En lo que va de año únicamente han sumado puntos el *Open* de Estados Unidos, el de Alejandría (Egipto) y el de Fuyaira (Emiratos Árabes Unidos).



El barrio en el alma de los vecinos



El proyecto incluye un espacio para los Cinco Héroe. FOTOS DEL AUTOR



Todas las casas de la cuadra fueron pintadas.

VENTURA DE JESÚS

LO QUE ocurre en la calle Caridad, entre Calzada y Coronel Verdugo, en Cárdenas, es un buen ejemplo de tranquilidad ciudadana. Gracias a un trabajo netamente comunitario, desde hace algunos años la vida transcurre allí sin una sola queja ni alteraciones públicas.

Vistiendo su tradicional atuendo y sentado en el patio de la casa, un espacio que delata su audacia decorativa, Gustavo Martín Castañeda habla con seguridad y orgullo sobre el proyecto que transformó para bien la vida de ese barrio.

Afirma que el *Proyecto Identidad cardenense* constituye una buena demostración práctica de que el enfrentamiento contra el desorden y las ilegalidades siempre será más efectivo si se cuenta con el barrio. Comenta el inquieto cederista, a quien todos llaman Gastón, que sin la participación de cada uno de los vecinos hubiera sido imposible lograrlo.

Visualmente, el primer cambio se aprecia en el entorno y en las fachadas de las casas. Sin ser lo que se dice un pintor profesional, Gastón se tomó el trabajo de eliminar todo vestigio de pobreza en la fisonomía de la cuadra. Ahora aparecen a manera de dibujos una sinopsis de Cárdenas, la imagen del Che, el Museo A la Batalla de Ideas, el Centro de Neurodesarrollo y un espacio dedicado a Los Cinco, proyecto integrador que se vale además de poemas, murales y pensamientos martianos a lo largo y ancho de la calle.

Con la misma intención de establecer un elemento de identidad cultural, en cada una de las fachadas de las casas se incrusta una imagen recreada que establece vínculos directos con el lugareño. "Se determinó con el consentimiento de cada vecino. Están representados el trabajador de Ferrocarriles, el portuario, el cochero, la ama de casa... todos tienen su pequeño espacio. Es algo que la gente agradece mucho. El objetivo esencial es rescatar el concepto de identidad", subraya.

Al recordar los inicios del Proyecto, Gastón no olvida la respuesta unánime de los vecinos una vez que le presentó la

idea a los CDR. "Convocamos a un barrio debate y la mayoría dio su aprobación y apoyó de inmediato lo que queríamos. Aunque respetaron la idea, hubo quienes no se sumaron desde el mismo comienzo. Se incorporaron luego, en la marcha, cuando vieron la utilidad del proyecto. Ahora nadie quiere estar ajeno. En otros barrios de la ciudad la gente quiere hacer algo parecido. Eso demuestra que el cubano lleva la Revolución por dentro, en el alma".

Advierte que no todo es fruto de sus ideas y que con el tiempo es cada vez mayor la contribución de todos los lugareños, especialmente los jóvenes y niños. Dice que a estos últimos los instruyen en la obra del Apóstol y los enseñan a sembrar plantas y les muestran un mundo más sano y saludable. "Los infantes conforman además el batallón contra vectores y me auxilian a mantener un micro zoológico en el patio de mi casa. Para ellos se realizan actividades deportivas-recreativas y culturales todos los meses".

Erminia Rojas, una vecina que vive en el barrio desde 1987, observa que la cuadra ha mejorado muchísimo, que la gente se siente motivada con el proyecto y que el mismo debe extenderse a otros lugares de la ciudad. "Lo que ha pasado aquí demuestra que se pueden hacer cosas, que es imprescindible la solidaridad y la cooperación entre todos, familia a familia".

Para Angelina María Pérez, el proyecto socio cultural que cobra vida en ese sitio cardenense ha traído luz a la comunidad y ha sumado a la juventud de una forma educativa. "Aquí nadie toca nada, se respeta lo que está ubicado con la manos de todos en cada rincón de la cuadra, no hay escándalos, no hay delito, no existen microvervederos como antaño... Eso es tranquilidad ciudadana".

Pero no siempre fue así. En este sitio proliferaban las más fastidiosas imperatinencias, indisciplinas sociales y malas costumbres... Hasta que se puso en práctica la idea de Gastón.

"La primera vez que pensé en el proyecto fue durante una visita al Callejón de Hamel. Se me ocurrió hacer algo similar aquí en la cuadra sin temor a ningún convencionalismo y pensando en reflejar elementos de la identidad de este pueblo..

"La experiencia partió de mi propia casa. Se trata de un proyecto social que hace hincapié en la prevención sin soslayar el enfrentamiento. Todos pueden participar sin límites en cuanto a edades o creencias. En dos años aquí no hay tan siquiera una pared arañada.

"Ojala podamos asfaltar la calle. En lo personal tengo una satisfacción total, pues yo mismo me he superado en este tiempo. Me place además saber que otros barrios estén interesados en reproducir esta experiencia".